

BRAUCHTUM

Schmetterlinge im Bauch: Zum ersten Mal benutzte die amerikanische Schriftstellerin Florence Converse (1871-1967) in ihrem Buch "House of Prayer" die Worte "butterflies in the stomach" ("Schmetterlinge im Magen"). Der Ausdruck erfreute sich großer Beliebtheit und kam Mitte des 20. Jahrhunderts auch in Österreich an. Seither haben Verliebte auch bei uns "Schmetterlinge im Bauch".

Mit jemandem Pferde stehlen können: Diese Redewendung ist seit dem 17. Jahrhundert belegt. Früher wurden Pferde als kostbarer Besitz und wertvolle (Arbeits-)Tiere streng bewacht und Pferdediebe sehr hart bestraft. Wollte man also damals Pferde stehlen, brauchte man einen treuen und mutigen Freund, auf den man sich absolut verlassen konnte.

Von unserem Regionauten Gerhard Woger

# In Wies gehen die

## Die Online-Bürgerbeteiligungs-Plattform „Mach mit“ feiert in Wies Premiere.

susanne.veronik@woche.at

„Wir haben die Ehre, Versuchskaninchen in der Steiermark zu sein“, begrüßt Bgm. Josef Waltl die Zuhörer bei der Pressekonferenz. Vorgestellt wurde die Online-Beteiligung für Bürger, die sich mit ihren Ideen bereits seit zehn Jahren in der Marktgemeinde Wies einbringen können. „Wir haben auf diese Weise schon viele Projekte auf die Beine gestellt, vom betreuten Wohnen im Raneggerhaus über den Kinder- und Jugendsommer bis hin zur Gemeindezeitung „WIESuell“, die aus einer Redaktion ohne Gemeinderäte entsteht“, so Waltl, der durch die Erwartungen der Bürger einen erhöhten Aktionsdruck auf kommunaler Ebene

wahrnimmt. Kürzlich sind ja in der fusionierten Kommune (Wies, Wernersdorf, Wielfresen und Limberg bei Wies) acht Ausschüsse für die Bürger der Großgemeinde geöffnet worden. Mit der Online-Beteiligung geht man einen Schritt weiter und kann somit eine Ergänzung zum persönlichen Kontakt bieten sowie auch eine Möglichkeit zum Mitmachen, selbst wenn man nicht persönlich vor Ort ist.



„Ich habe in zehn Jahren schon viele inzwischen umgesetzte Ideen mitverfolgt.“

HANNES WALTl VON „WIESUELL“

Veronik

Betreut wird die Seite in Kooperation mit der Marktgemeinde unter dem Motto „Mach mit“ von der Landentwicklung Steiermark im Rahmen des Bürger-

beteiligungsprozesses Lokale Agenda 21. Astrid Holler erklärt: „Man kann entweder über die Homepage der Marktgemeinde Wies einsteigen oder direkt über [www.online-beteiligung.at](http://www.online-beteiligung.at)



„Ich plädiere für Bewegungsmelder in Klassenräumen, um Strom einzusparen.“

GOTTFRIED HOFMEISTER

Veronik

Mit Eingabe eines Passwortes und eines Benutzernamens kann auch die Anonymität gewahrt werden, wenn dies gewünscht ist. Außerdem werden die Daten vertraulich verwaltet. Man kann nicht nur selbst Vorschläge einbringen, sondern auch Ideen anderer Benutzer bewerten und kommentieren. Außerdem gibt es eine praktische Aktiv-Karte zum Herunterladen.

# Bürger ins Netz



„Mach mit“: Astrid Holler von der Lokalen Agenda 21 und Bgm. Josef Waltl locken ins Netz.



Kommunalpolitiker und Bürger stehen zum Miteinander. So ist auch der Marktplatz in Wies entstanden. Fotos (4): Susanne Veronik

„Die ehrenamtliche Arbeit, die im Rahmen der Ideen-Umsetzung eingebracht wird, ist mit keinem Geld aufzuwiegen“, betont Waltl. „Es wäre wünschenswert, wenn künftig auch andere Gemeinden eine solche Online-Plattform für ein Plus an Bürgerbeteiligung einrichten würden“, hofft Astrid Holler.



ELIAS. Die Heizung. Das Gute liegt so nah! Erhältlich bei:

## ELEKTRO-MAX

Elektro MAX GmbH  
8524 Bad Gams 62  
03463 - 2315  
office@elektro-max.co.at



Gebaut nach dem SUNE Prinzip!

**Openair Festival**

**bands 4 Charity**

**ROUTE 69**  
Leutschach  
45 min. von Graz

**Sonntag Frühshoppen**

**Fr, 14. Aug.**  
UpTown Monotones, Tschebberwooky, The Rootups, Schmähfabrik, Mayfield, Kaufmann & Herberstein, Gitan Espirit, Georg Jantscher

**Sa, 15. Aug.**  
Lukas Plöchl, Leo Aberer, Gernot Pachernigg, Junkie Dolls, Purple Bluze, Jörg Veselka, Coy, Max Waltl

**So, 16. Aug.**  
Franz Schober - Swingtett, Kevin SUNDl, Hannes Lanz, Marc Andrae, Flott'n Steira

[www.bands4charity.at](http://www.bands4charity.at)

GLS, SHOPPINGCITY SEIERSBERG, IWOCH, UHL design, Antenne STEIERMARK

**READY TO RACE**  
[www.knopper.com](http://www.knopper.com)

**FREIHEIT KOMMT NICHT VON SELBST. GREIF SIE DIR MIT BEIDEN HÄNDEN!**

**AKTIONSWOCHEN bei**

**17.08. - 22.08.2015**

**Knopper**  
KTM KNOPPER  
Lestein 74, 8511 St. Stefan  
[www.knopper-kfz.at](http://www.knopper-kfz.at)

**KTM**